

ANKARA YILDIRIM BEYAZIT ÜNİVERSİTESİ – BİLGİ ve BELGE YÖNETİMİ BÖLÜMÜ
DERS İZLENESİ

Dersin Kodu	Dersin Adı	Dersin Türü	AKTS Kredisi	Dersin Önkoşul Bilgisi	İzlenenin Hazırlanma Tarihi
BBY 212	Osmanlı Paleografyası - Gramer II	Seçmeli	3	-	13.02.2026
Dersi Veren Öğretim Üyesi & E-Posta Adresi	Prof. Dr. Sıddık ÇALIK scalik@aybu.edu.tr				
Öğrenci Görüşme Saatleri & Yeri	Pazartesi: 11.30-13.30 Çarşamba: 11.30-13.30 & A351				
Dersin İçeriği ve Amaçları	Eski Türkçe belgeler üzerinde yapılacak alıştırma ile belgelerin okunabilmesi ve çevrilebilmesi becerisinin öğrenciye kazandırılmasıdır.				
Ders Kitabı / Kitapları	- Kurt, Yılmaz. (1999). <i>Osmanlıca Dersleri</i>. - Odabaşı, Hüseyin. Güçlü, Saffet. <i>Osmanlı-Türkçe Tarih Dersleri Transkripsiyonlu Metinler</i>.				
Öğretim Yöntemi ve Teknikleri	Anlatım, Uygulama-Alıştırma, Tartışma, Soru-Yanıt, Takım/Grup Çalışması.				
Dersin Öğrenim Çıktıları	1	Öğrenci eski Türkçe metinlerde cümle analizi yapabilme yeteneği kazanır.			
	2	Öğrenci analizini yaptığı cümleleri Türkçe'ye çevirme yeteneği kazanır.			
	3	Öğrenci eski Türkçe'de ki cümle yapılarını öğrenir.			
	4	Öğrenci Osmanlıca kaynakların bibliyografik künyelerini oluşturmayı öğrenir.			
Dersin Katkı Sağladığı Program Çıktıları	Program Çıktısı (PÇ)				
	PÇ 1	Bilgi ve belge yönetimi, bilişim, kütüphanecilik, arşivcilik, dokümantasyon, bilgi teknolojileri gibi alanlarda ileri düzeyde kuramsal ve uygulamalı bilgilere ve becerilere sahip olma;			

Dersin Alan Öğretimine Katkısı	- Transliterasyon ve Transkripsiyon kavramları ve harfleri - Arap alfabesiyle yazılı Osmanlıca Türkçesi metinlerinin çevriyazısında temel ilkeler. - Seçilmiş metinler üzerinde transkripsiyon çalışması yapma. Bilgi ve belge yönetimi açısından transkripsiyonun önemi.				
	1. Hafta	Arapça kelimelerin okunuşu			
	2. Hafta	İsm-i Fail			
	3. Hafta	İsm-i Meful			
	4. Hafta	Geçişli ve geçişsiz, işdeş ve dönüşlü fiiller			
	5. Hafta	Arapça isimlerin çoğul yapılması ve Arapça isim tamlamaları			

Derste İşlenen Konular	6. Hafta	İsm-i mekan, İsm-i alet, İsm-i mensub	
	7. Hafta	Metin Okuma Çalışması	
	8. Hafta	Vize	
	9. Hafta	İsm-i mübalâğa, İsm-i tafdil	
	10. Hafta	Rumi ve Hicri yılların Miladı yılı çevrilmesi ve Metin çalışmaları	
	11. Hafta	Farsça kelimelerin okunuşu	
	12. Hafta	Farsça ön ekler ve Farsça son ekler	
	13. Hafta	Farsça isimlerin çoğul yapılması ve Farsça isim tamlamaları, Farsça sayılar-günler-aylar ve metin çalışmaları	
	14. Hafta	Farsça Cümle Yapıları	
	15. Hafta	Metin Okuma Çalışması	
	16. Hafta	Final	
Dersin Değerlendirilme Kriterleri	Yarıyıl Çalışmaları	Sayısı	Katkı %
	Ara Sınav	1	%40
	Kısa Sınav		%
	Ödev		%
	Devam		%
	Uygulama		%
	Proje		%
	Yarıyıl Sonu Sınavı	1	%60
	Toplam	2	%100
Engellilik Politikası	Bu derste ki performansınızı etkileyebilecek belgelenmiş bir engeliniz (görme, işitme veya fiziksel engel vb.) varsa, bu dersin tüm gereksinimlerini eşit bir şekilde karşılamak için makul koşulları ayarlamak üzere Engelsiz AYBU (https://aybu.edu.tr/engelsiz/icerik-listesi-327-yildirim-beyazit-universitesi-engelsiz-universite-birimi-yonergesi.html) ile görüşmeniz önerilir. Ayrıca, İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi yönetimiyle de iletişime geçebilirsiniz. Sınavlar, ders materyalleri vb. ile ilgili herhangi bir ders ihtiyacının karşılanmasını sağlamak için ihtiyaçlarınızı mümkün olan en kısa sürede ders öğretim elemanına bildirmelisiniz.		